

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: Sandler AG

Žalovaný: Hauptzollamt Regensburg

Predmet veci

Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Finanzgericht München — Výklad článku 236 ods. 1 nariadenia Rady (EHS) č. 2913/92 z 12. októbra 1992, ktorým sa ustanovuje Colný kódex spoločenstva (Ú. v. ES L 302, s. 1; Mim. vyd. 02/004, s. 307), článku 889 ods. 1 druhej zarážky nariadenia Komisie (EHS) č. 2454/93 z 2. júla 1993, ktorým sa vykonáva nariadenie Rady (EHS) č. 2913/92 (Ú. v. ES L 253, s. 1; Mim. vyd. 02/006, s. 3), zmenené a doplnené nariadením Komisie (ES) č. 214/2007 z 28. februára 2007 (Ú. v. EÚ L 62, s. 6), ako aj článkov 16 a 32 protokolu 1 k prílohe V Dohody o partnerstve medzi členmi skupiny afrických, karibských a tichomorských štátov na jednej strane a Európskym spoločenstvom a jeho členskými štátmi na strane druhej, podpísanej v Cotonou 23. júna 2000 (Ú. v. ES L 317, s. 3; Mim. vyd. 11/035, s. 3) — Dovozy syntetických strižných vlákien z Nigérie do Európskej únie — Možnosť dodatočne uplatniť preferenčnú colnú sadzbu, ktorá v okamihu podania žiadosti o vrátenie už nebola platná — Situácia, keď bol tovar dovezený v čase, kedy bola uvedená preferenčná sadzba ešte v platnosti, ale jej uplatnenie bolo odmietnuté z dôvodu, že pečiatka v sprievodnom osvedčení EUR. 1 sa nezhoduje sa vzorom pečiatky oznámeným Komisii

Výrok rozsudku

1. Článok 889 ods. 1 prvý pododsek druhá zarážka nariadenia Komisie (EHS) č. 2454/93 z 2. júla 1993, ktorým sa vykonáva nariadenie Rady (EHS) č. 2913/92, ktorým sa ustanovuje Colný kódex spoločenstva, naposledy zmeneného a doplneného nariadením Komisie (ES) č. 214/2007 z 28. februára 2007, sa má vykladať v tom zmysle, že nebráni žiadosti o vrátenie cla, ak pri prepustení tovaru do voľného obehu bola podaná žiadosť o poskytnutie preferenčného colného režimu a tento bol poskytnutý a orgány dovážajúceho štátu až neskôr v rámci následného overenia, ku ktorému došlo po uplynutí platnosti preferenčného colného režimu a opätovnom zavedení bežnej colnej sadzby, dodatočne vybrali rozdiel medzi preferenčnou colnou sadzbou a bežnou colnou sadzbou uplatniteľnou na tovary pochádzajúce z tretích krajín.
2. Článok 16 ods. 1 písm. b) a článok 32 protokolu 1 k prílohe V Dohody o partnerstve medzi členmi skupiny afrických, karibských a tichomorských štátov na jednej strane a Európskym spoločenstvom a jeho členskými štátmi na strane druhej, podpísanej v Cotonou 23. júna 2000 a schválenej v mene Spoločenstva rozhodnutím Rady 2003/159/ES z 19. decembra 2002, sa majú vykladať v tom zmysle, že pokiaľ sa pri následnom overení zistí, že na sprievodnom osvedčení EUR.1 bol odtlačok pečiatky nezodpovedajúci vzoru oznámenému orgánmi vyvážajúceho štátu, colné orgány dovážajúceho štátu môžu toto osvedčenie zamietnuť a vrátiť dovozcovi, aby mu umožnili získať dodatočne vydané osvedčenie podľa článku 16 ods. 1 písm. b) tohto protokolu 1, namiesto toho, aby začali konanie stanovené v článku 32 uvedeného protokolu.

3. Článok 16 ods. 4 a 5 a článok 32 uvedeného protokolu 1 sa majú vykladať v tom zmysle, že bránia tomu, aby orgány dovážajúceho štátu zamietli prijať ako dodatočne vydané sprievodné osvedčenie EUR.1 v zmysle článku 16 ods. 1 tohto protokolu sprievodné osvedčenie EUR.1, ktoré, hoci spĺňa všetky ostatné podmienky tohto protokolu, neobsahuje v kolónke „Poznámky“ slovné spojenie uvedené v odseku 4 tohto ustanovenia, ale informáciu, ktorá sa musí v konečnom dôsledku vykladať tak, že znamená, že toto sprievodné osvedčenie EUR.1 bolo vydané podľa článku 16 ods. 1 tohto protokolu. V prípade pochybnosti o pravosti tohto dokumentu alebo o pôvode dotknutých tovarov musia tieto orgány začať konanie o overovaní stanovené v článku 32 uvedeného protokolu.

(¹) Ú. v. EÚ C 194, 30.6.2012.

Rozsudok Súdneho dvora (piata komora) z 24. októbra 2013 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Cour de cassation du Grand-Duché de Luxembourg — Luxembursko) — Caisse nationale des prestations familiales/Salim Lachheb, Nadia Lachheb

(Vec C-177/12) (¹)

[Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Sociálne zabezpečenie — Nariadenie (EHS) č. 1408/71 — Rodinná dávka — Bonus na dieťa — Vnútroštátna právna úprava, ktorá stanovuje poskytovanie dávky ako bonifikácie na dieťa ex offico — Zákaz súbehu rodinných dávok]

(2013/C 367/16)

Jazyk konania: francúzština

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Cour de cassation du Grand-Duché de Luxembourg

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: Caisse nationale des prestations familiales

Žalovaní: Salim Lachheb, Nadia Lachheb

Predmet veci

Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Cour de cassation du Grand-Duché de Luxembourg — Výklad článku 1 písm. u) bodu i), článku 3, článku 4 ods. 1 písm. h) a článku 76 nariadenia Rady (EHS) č. 1408/71 zo 14. júna 1971 o uplatňovaní

systémov sociálneho zabezpečenia na zamestnancov a ich rodiny, ktorí sa pohybujú v rámci spoločenstva (Ú. v. EÚ L 149, s. 2; Mím. vyd. 05/001, s. 35) — Výklad článku 18 ZFEÚ a článku 45 ZFEÚ, článku 7 nariadenia Rady (EHS) č. 1612/68 z 15. októbra 1968 o slobode pohybu pracovníkov v rámci spoločenstva (Ú. v. ES L 257, s. 2; Mím. vyd. 05/001, s. 15) a článku 10 nariadenia Rady (EHS) č. 574/72 z 21. marca 1972, ktorým sa stanovuje postup pri vykonávaní nariadenia (EHS) č. 1408/71 (Ú. v. ES L 74, s. 1; Mím. vyd. 05/001, s. 83) — Pojem „rodinná dávka“ — Pripustenie vnútroštátnej právnej úpravy stanovujúcej poskytnutie prídavku na každé dieťa v opatere na účely daňovej bonifikácie pracovníkom, ktorí vykonávajú svoju pracovnú činnosť na území iného členského štátu — Rovnosť zaobchádzania — Pozastavenie vyplácania rodinnej dávky v štáte výkonu zamestnania až do výšky dávky, ktorú stanovuje štát pobytu — Pravidlo zakazujúce kumuláciu

Výrok rozsudku

Článok 1 písm. u) bod i) a článok 4 ods. 1 písm. h) nariadenia Rady (EHS) č. 1408/71 zo 14. júna 1971 o uplatňovaní systémov sociálneho zabezpečenia na zamestnancov, samostatne zárobkovo činné osoby a ich rodinných príslušníkov, ktorí sa pohybujú v rámci spoločenstva, v znení zmenenom, doplnenom a aktualizovanom nariadením Rady (ES) č. 118/97 z 2. decembra 1996, zmeneným a doplneným nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 647/2005 z 13. apríla 2005, sa majú vykladať v tom zmysle, že taká dávka, akou je bonus na dieťa, zavedená zákonom z 21. decembra 2007 o bonuse na dieťa, je rodinnou dávkou v zmysle tohto nariadenia.

(¹) Ú. v. EÚ C 200, 7.7.2012.

Rozsudok Súdneho dvora (tretia komora) z 24. októbra 2013 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Administrativen săd Sofija-grad — Bulharsko) — Stoilov i Ko EOOD/Načalnik na Mitnica Stolična

(Vec C-180/12) (¹)

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Zánik právneho základu rozhodnutia dotknutého vo veci samej — Irelevantnosť položených otázok — Zastavenie konania)

(2013/C 367/17)

Jazyk konania: bulharčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Administrativen săd Sofija-grad

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: Stoilov i Ko EOOD

Žalovaný: Načalnik na Mitnica Stolična

Predmet veci

Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Administrativen săd Sofija-grad — Výklad nariadenia Komisie (ES) č. 1031/2008 z 19. septembra 2008, ktorým sa mení a dopĺňa príloha nariadenia Rady (EHS) č. 2658/87 o colnej a štatistickej nomenklatúre a o Spoločnom colnom sadzobníku (Ú. v. EÚ L 291, s. 1) a nariadenia Rady (EHS) č. 2913/92 z 12. októbra 1992, ktorým sa ustanovuje Colný kódex spoločenstva (Ú. v. ES L 302, s. 1; Mím. vyd. 02/004, s. 307), ako aj článku 41 ods. 2 písm. a) a článku 47 Charty základných práv Európskej únie — Colné zaradenie tovarov — Zaradenie tovaru (materiál na výrobu rolíet) do podpoložky 5407 61 30 kombinovanej nomenklatúry podľa jeho vlastností ako „tkanina“ alebo zaradenie do podpoložky 6303 92 10 jeho účelu použitia ako „interiérové rolety“ — Rozhodnutie o vymáhaní pohľadávok štátu v súvislosti s povinnosťou zaplatiť dodatočné clo a DPH v dôsledku záverov expertízy colného laboratória — Zásada ochrany legitímnej dôvery vzhľadom na okolnosti podania colného vyhlásenia

Výrok rozsudku

Na otázky, ktoré položil Administrativen săd Sofija-grad (Bulharsko), nie je potrebné odpovedať.

(¹) Ú. v. EÚ C 194, 30.6.2012.

Rozsudok Súdneho dvora (tretia komora) zo 17. októbra 2013 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Finanzgericht Düsseldorf — Nemecko) — Yvon Welte/Finanzamt Velbert

(Vec C-181/12) (¹)

(Voľný pohyb kapitálu — Články 56 ES až 58 ES — Daň z dedičstva — Poručiteľ a dedič s bydliskom v tretej krajine — Pozostalosť — Nehnutelný majetok nachádzajúci sa v členskom štáte — Právo na nezdaniteľnú sumu uplatniteľnú na základ dane — Rozdielne zaobchádzanie s rezidentmi a nerezidentmi)

(2013/C 367/18)

Jazyk konania: nemčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Finanzgericht Düsseldorf

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobca: Yvon Welte

Žalovaný: Finanzamt Velbert